

ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

Služba „Súkromná inzercia“ na portáli realstats.sk

Tento dokument predstavuje splnenie informačnej povinnosti prevádzkovateľa voči dotknutým osobám podľa článkov 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (ďalej len „GDPR“) a § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon“). Transparentne informuje používateľov služby súkromnej inzercie na portáli realstats.sk o tom, aké osobné údaje spracúvame, na aký účel, na akom právnom základe, ako dlho a aké práva im prislúchajú.

Dátum účinnosti / posledná aktualizácia: 25. 06. 2026

1. Prevádzkovateľ

Prevádzkovateľom, ktorý určuje účely a prostriedky spracúvania osobných údajov v rámci portálu realstats.sk a služby súkromnej inzercie, je:

Obchodné meno	COMODINO SK, s.r.o.
Sídlo	Trnavská 1371/19, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto
IČO	48 209 457
DIČ	2120101852
IČ DPH	SK2120101852
Zápis	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 104835/B
Portál	realstats.sk (https://realstats.sk)
Kontaktný e-mail	ahoj@comodino.sk

Prevádzkovateľ neurčil zodpovednú osobu (DPO), keďže mu to povaha a rozsah spracúvania neukladá. Vo veciach ochrany osobných údajov nás kontaktujte na uvedenom e-maile alebo písomne na adrese sídla.

2. Aké osobné údaje spracúvame

V súvislosti s podaním, zverejnením a správou súkromného inzerátu a s prevádzkou používateľského konta spracúvame nasledujúce kategórie osobných údajov:

2.1 Údaje, ktoré nám poskytnete vy

- Identifikačné údaje: meno a priezvisko, prípadne titul.
- Kontaktné údaje: e-mailová adresa, telefónne číslo, prípadne korešpondenčná adresa.
- Údaje v inzeráte: lokalita a adresa nehnuteľnosti, opis, cena, fotografie a prílohy, a akékoľvek osobné údaje, ktoré sa rozhodnete dobrovoľne uviesť.
- Prihlasovacie údaje (ak si vytvoríte konto): používateľské meno a heslo v zašifrovanej podobe.
- Fakturačné a platobné údaje (pri platenej inzercii): fakturačné údaje a údaje na spracovanie platby (údaje o karte spracúva poskytovateľ platobnej brány).

2.2 Údaje získané automaticky

- Technické a prevádzkové údaje: IP adresa, typ prehliadača, operačný systém, dátum a čas prístupu, navštívené stránky a log súbory.
- Cookies a podobné technológie v rozsahu podľa čl. 9 týchto zásad.

Spracúvame výlučne bežné osobné údaje. Nespracúvame osobitné kategórie osobných údajov (napr. údaje o zdraví) a žiadame používateľov, aby ich do inzerátov neuvádzali.

3. Účely a právne základy spracúvania

Osobné údaje spracúvame len na vopred vymedzené účely a vždy na zodpovedajúcom právnom základe podľa čl. 6 GDPR:

Účel spracúvania	Právny základ (čl. 6 ods. 1 GDPR)
Zverejnenie a správa inzerátu, prevádzka konta, sprístupnenie kontaktu medzi inzerentom a záujemcom	písm. b) – plnenie zmluvy, resp. predzmluvné opatrenia na žiadosť dotknutej osoby
Spracovanie platby a vystavenie účtovných a daňových dokladov pri platenej inzercii	písm. c) – plnenie zákonnej povinnosti (účtovné a daňové predpisy)
Marketingové oznámenia a newsletter o novinkách realstats.sk	písm. a) – súhlas dotknutej osoby (kedykoľvek odvolateľný)
Bezpečnosť portálu, predchádzanie podvodom a zneužitiu, riešenie sporov a právnych nárokov	písm. f) – oprávnený záujem na bezpečnej a funkčnej prevádzke služby
Štatistické a analytické vyhodnocovanie a zlepšovanie služby	písm. f) – oprávnený záujem; pri analytických cookies písm. a) – súhlas

Pri spracúvaní na základe oprávneného záujmu sme posúdili, že náš záujem neprevažuje nad právami a slobodami dotknutých osôb. Proti takému spracúvaniu máte právo namietat' (viď čl. 7).

4. Príjemcovia a sprostredkovatelia

Osobné údaje nezverejňujeme a nepredávame tretím stranám na ich vlastné účely. K údajom môžu mať v nevyhnutnom rozsahu prístup tieto kategórie príjemcov:

- Sprostredkovatelia podľa čl. 28 GDPR: poskytovateľ webhostingu a infraštruktúry, poskytovateľ e-mailových služieb, platobná brána, nástroje na analytiku, prípadne účtovní a právni poradcovia.
- Ostatní používatelia portálu – kontaktné údaje uvedené priamo vo vašom inzeráte sú z jeho podstaty verejne prístupné, aby vás záujemcovia mohli kontaktovať.
- Orgány verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, daňový úrad) v rozsahu podľa zákona.

Aktuálny zoznam konkrétnych sprostredkovateľov poskytneme na požiadanie.

5. Prenos do tretích krajín

Údaje spracúvame primárne v EÚ/EHP. Pri využití niektorých služieb (napr. analytických alebo komunikačných nástrojov so sídlom mimo EÚ/EHP) môže dôjsť k prenosu do tretej krajiny – vždy len pri primeraných zárukách podľa čl. 44 a nasl. GDPR (rozhodnutie o primeranosti, štandardné zmluvné doložky alebo iný prípustný mechanizmus). Ak prevádzkovateľ žiadny

prenos mimo EÚ/EHP nevykonáva, túto časť možno nahradiť vetou: „Osobné údaje neprenášame do tretích krajín mimo EÚ/EHP ani medzinárodným organizáciám.“

6. Doba uchovávania osobných údajov

Údaje uchovávame len po dobu nevyhnutnú na dosiahnutie účelu, prípadne po dobu vyžadovanú právnymi predpismi:

- Údaje inzerátu a konta: počas zverejnenia inzerátu, resp. trvania konta, a následne najviac 12 mesiacov po jeho zrušení.
- Účtovné a daňové doklady: po dobu podľa právnych predpisov (spravidla 10 rokov).
- Údaje na základe súhlasu (marketing): do odvolania súhlasu, najneskôr do 3 rokov od jeho udelenia.
- Údaje na preukazovanie a obhajobu nárokov: počas plynutia príslušných premĺčacích a prekluzívnych lehôt.

Po uplynutí doby údaje bezpečne vymažeme alebo anonymizujeme.

7. Práva dotknutej osoby

V súvislosti so spracúvaním vašich osobných údajov máte podľa GDPR najmä tieto práva:

- Právo na prístup (čl. 15) – potvrdenie o spracúvaní a kópiu údajov.
- Právo na opravu (čl. 16) – oprava nesprávnych a doplnenie neúplných údajov.
- Právo na vymazanie – „právo na zabudnutie“ (čl. 17) za podmienok GDPR.
- Právo na obmedzenie spracúvania (čl. 18).
- Právo na prenosnosť údajov (čl. 20) – v štruktúrovanom, strojovo čitateľnom formáte.
- Právo namietat' (čl. 21) proti spracúvaniu z oprávneného záujmu a proti priamemu marketingu.
- Právo odvolať súhlas (čl. 7 ods. 3) bez vplyvu na zákonnosť spracúvania pred odvolaním.
- Právo nebyť predmetom automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania (čl. 22).

Práva si uplatníte na kontaktnom e-maile alebo písomne na adrese sídla. Žiadosť vybavíme bez zbytočného odkladu, najneskôr do jedného mesiaca (v odôvodnených prípadoch možno predĺžiť). Vybavenie je spravidla bezplatné.

8. Právo podať sťažnosť dozornému orgánu

Ak sa domnievate, že spracúvaním dochádza k porušeniu predpisov, máte právo podať sťažnosť (návrh na začatie konania) dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, tel.: +421 2 32 31 32 14, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk, web: www.dataprotection.gov.sk.

9. Súbor cookies

Portál realstats.sk používa súbory cookies a podobné technológie. Nevyhnutné cookies zabezpečujú základné fungovanie a spracúvajú sa na základe oprávneného záujmu. Analytické, funkčné a marketingové cookies používame iba na základe vášho súhlasu cez cookie lištu, ktorý môžete kedykoľvek zmeniť alebo odvolať. Podrobnosti nájdete v samostatnom dokumente „Zásady používania cookies“.

10. Automatizované rozhodovanie a profilovanie

Pri spracúvaní nedochádza k automatizovanému rozhodovaniu vrátane profilovania, ktoré by malo právne účinky alebo by sa vás podobne významne dotýkalo v zmysle čl. 22 GDPR.

11. Dobrovoľnosť poskytnutia údajov

Poskytnutie údajov potrebných na podanie a zverejnenie inzerátu a na prevádzku konta je zmluvnou požiadavkou – bez nich službu nevieme poskytnúť. Poskytnutie údajov na marketing je dobrovoľné a ich neposkytnutie nemá vplyv na využívanie služby súkromnej inzercie.

12. Záverečné ustanovenia

Tieto zásady môžeme priebežne aktualizovať podľa aktuálneho stavu spracúvania a platných predpisov. Aktuálne znenie je vždy dostupné na portáli realstats.sk; o podstatných zmenách budeme používateľov vhodne informovať. Zásady nadobúdajú účinnosť dňom 25. 06. 2026.